

L'INFO Municipale



Labelle



LE MOT DU MAIRE

Volume 28 - Numéro 11
1er novembre 2017

Bonjour,

L'Équipe des citoyennes et citoyens de Labelle a été élue sans opposition et le maire, les conseillers et la conseillère ont prêté serment le 28 octobre dernier.



C'est avec beaucoup de fierté, mais aussi avec beaucoup d'humilité, que je suis devenu maire de la Municipalité de Labelle, votre maire. La population de Labelle a choisi de confier l'administration et le développement de notre municipalité à l'Équipe des citoyennes et citoyens de Labelle. Cette confiance comporte pour nous beaucoup de responsabilités, mais surtout le devoir de rester à votre écoute. C'est dans la continuité du travail accompli, mais aussi en relevant de nouveaux défis au plan du développement social, du développement économique, de l'environnement et de la qualité des services aux citoyens que nous abordons ce mandat de quatre ans. C'est une équipe dynamique, expérimentée, engagée et motivée qui partagera la responsabilité de bien desservir la population. Laissez-moi vous présenter cette équipe :

Claude Nantel est natif de Labelle. Il a travaillé au Service correctionnel du Canada à La Macaza comme instructeur à l'imprimerie pendant 25 ans. Il a été membre du Club optimiste de Labelle de 1990 à 2000 comme directeur, président et lieutenant-gouverneur. Claude Nantel est conseiller depuis douze ans et il a un grand intérêt, entre autres, pour l'urbanisme, l'horticulture et l'embellissement de la Municipalité.

Patrice Charette est également conseiller depuis douze ans. Originaire de Labelle, Patrice est tuyauteur à Chauffage Laurentien 2000 inc. Il est également, avec son épouse, responsable d'une ressource d'hébergement de type familial. Pendant ces années, Patrice a été le conseiller responsable de l'imposant dossier du service des travaux publics et de la voirie. Il a également représenté la Municipalité au Comité de la Gare ainsi qu'à l'Office municipal d'habitation.

Michel Lefebvre est propriétaire à Labelle depuis 1995 et résident permanent depuis 2004. Il a été pompier à Montréal pendant de nombreuses années puis président de l'Association des pompiers de Montréal. Il a également été directeur général d'une entreprise funéraire et consultant en relations de travail. Michel est membre du conseil depuis 10 ans et s'est, entre autres, occupé de la sécurité publique, du service incendie, des relations avec la Sûreté du Québec et du dossier ambulancier.

Gaétan Marier, originaire de Labelle, est conseiller depuis deux ans. Il conduit des autobus et œuvre dans le secteur de la livraison. Il a été, entre autres, le conseiller sur le Comité de la politique familiale, membre du Comité des loisirs, représentant pour la Maison des jeunes et conseiller responsable du dossier du service des loisirs et du tourisme. Bien implanté dans sa communauté, il a à cœur le bien-être de ses concitoyens, comme le démontre son engagement.

Deux nouveaux membres du conseil apporteront sûrement des points de vue susceptibles d'enrichir nos discussions, ce sont :

Louise Gaudreau, travailleuse de la santé, après avoir travaillé dans d'autres établissements, elle est préposée aux bénéficiaires depuis 17 ans au Centre hospitalier de Rivière-Rouge. Mère de deux jeunes enfants, résidente de Labelle depuis 15 ans, elle a été impliquée dans de nombreux comités. Louise est particulièrement intéressée par la dimension sociale et culturelle de notre communauté.

Yvan Guindon, villégiateur de longue date et Labellois de cœur, est maintenant établi en permanence à Labelle. Comptable professionnel, il souhaite mettre ses connaissances à profit pour aider à une saine gestion de la municipalité. À l'écoute des citoyens, il veut aussi s'impliquer dans les dossiers environnementaux.

Votre nouveau maire est Labellois depuis plus de 40 ans. Après l'obtention d'un doctorat en psychologie, il a œuvré comme psychologue, puis à titre de directeur de services pour enfin occuper le poste de directeur général du Centre hospitalier de Mont-Laurier et de Rivière-Rouge. Depuis sa retraite, il s'implique activement dans sa communauté. Conseiller municipal depuis 12 ans, il a été notamment responsable de la Commission des finances et de la Commission des ressources humaines. Il représente la MRC des Laurentides au Transport adapté et collectif des Laurentides, dont il assume la présidence. Il est également commissaire à la Commission scolaire des Laurentides.

C'est avec cette équipe que nous apporterons les derniers ajustements au programme des réalisations sur lesquelles nous désirons travailler dans les quatre prochaines années et qui vous sera présenté dans une prochaine édition de L'Info Municipale.

Pour terminer, j'aimerais particulièrement remercier monsieur Gilbert Brassard qui fut un maire inspiré et inspirant au long des 12 dernières années. La municipalité a pu grandement profiter de son engagement et de ses compétences. Je le remercie également pour sa disponibilité et son aide précieuse dans la transition.

Le Maire, Robert Bergeron

SUIVI DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 OCTOBRE 2017

Voici le compte-rendu des principaux dossiers traités lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 2 octobre 2017 (tenue exceptionnellement le 1^{er} lundi du mois à cause des contraintes du calendrier électoral).

Appels d'offres et contrats

Suite à l'appel d'offres sur invitation pour le pavage du stationnement du centre communautaire, le contrat a été octroyé à LEGD inc. au montant de 31 761,84 \$, incluant les taxes.

Une seconde demande de paiement a été autorisée au Groupe Piché construction inc. au montant total de 107 236,65 \$, incluant les taxes, relativement aux travaux réalisés au centre communautaire. Ces dépenses sont payées à même le règlement d'emprunt numéro 2017-278 (aide financière du Programme PIC 150).

Administration, finances et ressources humaines

À la suite de l'adoption d'un nouveau règlement provincial fixant la rémunération du personnel électoral, le conseil a dû mettre à jour les tarifs en vigueur à Labelle.

Étant donné le départ du concierge à temps partiel, le conseil a autorisé l'affichage du poste dans le journal local.

Le conseil a mandaté la firme N. Sigouin Infra-conseils inc. pour la réalisation de travaux d'ingénierie relatifs aux travaux de bouclage du réseau d'aqueduc et le prolongement du réseau d'égout sanitaire entre le boulevard Curé-Labelle et le chemin Brousseau. La firme Biofilia, quant à elle, été mandatée pour réaliser une étude écologique dans le cadre de ce projet. Ces mandats seront réalisés dans le cadre du programme TECQ (Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec).

Travaux publics

Le conseil a autorisé la réalisation de travaux d'environ 200 mètres de pavage sur une section de la Montée Fugère par LEGD inc. au coût de 18 840,00 \$ plus les taxes, le tout payé par le fonds des carrières et sablières.

Loisirs et tourisme

Le conseil a autorisé une aide financière de 25 000 \$ par année à l'APROLL (Association des propriétaires de la rive ouest du lac Labelle) pour le déneigement de leurs chemins pour une période de 4 ans.

Bibliothèque

Le conseil a accepté le texte du protocole d'entente entre la Municipalité de Labelle, le réseau BIBLIO des Laurentides et la Commission scolaire des Laurentides rendu nécessaire afin d'encadrer l'offre de services et assurer une meilleure utilisation des ressources de la bibliothèque municipale par les élèves et le personnel de l'école Le Tremplin et autorisé le maire et la directrice générale à signer ledit protocole d'entente pour et au nom de la Municipalité de Labelle.

Questions et réponses

Les seules questions adressées aux membres du conseil portaient sur la présence de myriophylle à épi dans le lac Labelle à proximité de l'accès au lac du chemin du Quai ainsi que sur une future coupe de bois sur la rive ouest du lac Labelle dans la Municipalité de La Minerve.

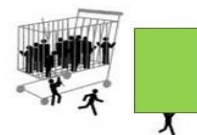
Voici donc le résumé des principales décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil de septembre 2017.

Veuillez prendre note que la prochaine séance ordinaire du conseil aura lieu **lundi le 20 novembre 2017 à 20h**.

Pour mieux vous informer, certains de ces dossiers font ou feront l'objet d'articles plus détaillés dans *L'Info municipale*, dans les journaux ou dans d'autres publications que vous pouvez consulter. Dans certains cas, des avis publics seront publiés légalement par leur affichage à l'hôtel de ville, à la maison de la culture et, pour la période du 1er juillet au 30 septembre, sur le panneau d'affichage près du quai public du lac Labelle. Vous pouvez aussi, pour le détail de l'ensemble des décisions du conseil ou pour prendre connaissance des règlements adoptés, visualiser les procès-verbaux et les règlements à la section « Conseil municipal » du site de la Municipalité au <http://www.municipalite.labelle.qc.ca/>. En outre, vous pouvez communiquer directement avec moi au 819-681-3371, poste 5004.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Claire Coulombe

JOURNÉE SANS ACHAT



Depuis 30 ans, de plus en plus de consommateurs à travers le monde participent à la **Journée sans achat**, initiée par le groupe d'activistes de Vancouver, Adbusters.

Le 24 novembre prochain, joignez le mouvement!

N'achetez rien et profitez de l'occasion pour remettre à vos proches un certificat d'exemption de cadeau...

Une journée sans achat...

pour l'environnement

parce que la majeure partie des problèmes environnementaux sont causés par la surconsommation, le transport, le suremballage, les déchets...

pour le juste partage des richesses

parce que notre voracité à consommer s'appuie sur l'exploitation de populations affamées...

pour des raisons budgétaires

parce que trop de familles s'endettent et se rendent malheureuses pour maintenir leur rythme effréné de consommation...

pour se simplifier la vie

car il y a tant de choses plus agréables à faire que de courir les magasins pour chercher des cadeaux inutiles à offrir à des gens qui n'en ont pas vraiment besoin...

pour retrouver d'autres valeurs

parce qu'il vaut mieux être qu'avoir

Toutes les raisons sont bonnes de participer...



Le dernier vendredi de novembre

Je n'achète pas!
JE M'ENGAGE CONTRE LA
SURCONSOMMATION

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE POUR L'ASSEMBLÉE DE NOVEMBRE

À la séance du conseil municipal qui se tiendra le lundi 20 novembre 2017, quatre dérogations mineures sont à l'ordre du jour :

Demande #2014-0027 : La demande a pour objet des dérogations de 2 mètres avec la marge latérale gauche, de 5.5% sur le coefficient d'occupation du sol et de 6 mètres pour l'empiètement dans la bande de non-construction du lac pour permettre la construction d'un garage résidentiel. Le tout sur le lot 5225121, situé au 13134 chemin du Lac-Labelle.

Demande #2017-022 : La demande a pour objet des dérogations de 6% pour augmenter le coefficient d'occupation au sol et un empiètement de plus de 5 mètres pour autoriser la construction d'un garage en partie dans la bande riveraine de 15 mètres. Le tout sur le lot 5225135, situé au 13028 chemin du Lac-Labelle.

Demande #2017-023 : La demande a pour objet une dérogation pour la reconversion d'un cabanon existant en pavillon de spa dans la bande riveraine de 5 mètres du lac. Le tout sur le lot 5223643, situé au 11156 chemin du Lac-Labelle.

Demande #2017-024 : La demande a pour objet des dérogations de 0.08 mètre pour conserver la largeur existante de la galerie et un empiètement dans la bande riveraine de 5 mètres du lac pour la reconstruction d'une partie de la galerie. Le tout sur le lot 5225016, situé au 3300 chemin Lecompte.

Toute personne ou organisme intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.



Soirée Cinéma

VENDREDI 17 NOV. 2017 @19h
au Pavillon des Loisirs

ENTRÉE Gratuite

Films présentés:

FILM DE SKI ET SNOWBOARD	MATCHSTICK	ABSINTHE
LEVEL1	TGR	ET++

Début des projections à 19h!
Pop corn \$ et breuvages \$

15, RUE DES LOISIRS, LABELLE
819-681-3371 POSTE 5016



ATELIER APPRENTIS-LUTINS

Confection de cadeau "fait à la main!"

Atelier cuisine et bricolage pour les 4-10 ans!

25 nov. 10h à midi

Réservez vos places! Places limitées!

819-681-3371 poste 5016 ou

amila En ligne, pas en file

www.amila.com/store/fr/municipalite-labelle



Spectacle pour les 2 à 8 ans

Vilebrequin, le lutin mécanicien, doit préparer le traîneau afin qu'il soit prêt à prendre son envol pour la nuit de Noël. Il invitera les petits spectateurs à participer à un atelier de mécanique et à devenir ses apprentis officiels. Fidèle à lui-même, l'énigmatique personnage prendra le temps de chanter, de danser et de s'amuser avec les enfants. Le travail terminé, il se fera un plaisir de décorer, avec eux, le traîneau du Père-Noël.

Quand : Le samedi 2 décembre à 10 h 30

Où : Salle Valiquette (haut de la bibliothèque)

Durée : 45 minutes

Gratuit, aucune réservation requise

Abonnement :

Résidents et contribuables : gratuit. Apportez une preuve de résidence ainsi qu'une preuve d'identité lors de votre inscription.

Pour toutes informations, n'hésitez pas à contacter le personnel au 819 681-3371, poste 5021 ou par courriel : biblio@municipalite.labelle.qc.ca

Heures d'ouverture :

Mardi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30

Mercredi : 12 h 30 à 16 h 30

Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30

Vendredi : 10 h à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30

Samedi : 9 h à 12 h 30

Fraîchement arrivés sur nos tablettes



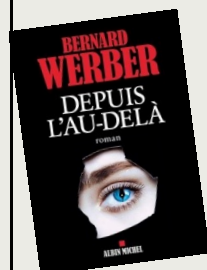
Auteur : Ingrid Falaise
Titre : Le Monstre : la suite

Le 22 juillet 2002, je me suis choisie. Tout aurait pu s'arrêter ce soir-là, mais je me suis battue pour m'arracher des mains meurtrières de M. Je me suis enfuie, j'ai sauvé ma peau... Malgré mon départ précipité, l'ombre de M fut omniprésente. Un M ne lâche pas prise aussi facilement. Un M n'abandonne pas sa proie. Me défaire de ses ficelles, me détacher et me guérir de lui fut un long parcours tumultueux où de nombreuses épreuves ont fait obstacle à ma quête de délivrance. J'étais marquée, tatouée et balafrée de M. Mais, pierre par pierre, j'ai gravi la paroi du puits dans une difficile escalade vers la liberté. Cette suite du récit à succès *Le Monstre* raconte le chemin de la reconstruction d'Ingrid Falaise. Une interminable marche empreinte d'abus, d'autodestruction et de déni. À coups de thérapies, elle a appris à laisser tomber son armure pour ouvrir son cœur. Après toutes ces années, elle a osé emprunter la voie de la vulnérabilité et de l'entière liberté pour aimer de nouveau.



Auteur : Denis Monette
Titre : Les enfants de Mathias

Montréal, 1930. Mathias Goudreau, trente ans, porte en terre la dépouille de sa femme, Antoinette, décédée prématurément en le laissant avec trois garçons de neuf, sept et deux ans. Que va faire ce pauvre veuf sans sa « Toinette », et ses enfants à élever seul? Ses beaux-parents l'aident, mais ça ne peut continuer ainsi. Mathias doit refaire sa vie. Croisant sur son chemin Maryvonne, une célibataire vivant avec sa vieille mère, il s'y intéresse, quoique le cœur n'y soit pas. Néanmoins, pour le bien-être de ses enfants, il l'épouse l'année suivante et Maryvonne emménage avec lui et ses marmots qui l'accueillent avec réticence. Toutefois, heureuse de son sort, Maryvonne donne naissance à un premier enfant, Danielle, qu'on chérira grandement. Puis, à trois autres enfants : Marie-Jeanne, Raymond et Yvette. Plombier de métier, Mathias surmonte la crise économique et réussit à mettre du pain sur la table. Un autre déménagement, les enfants grandissent, les joies comme les chagrins se succèdent et les déboires se manifestent pour Léo, Gaston, Roger, fils de Toinette, et la couvée de Maryvonne.



Auteur : Bernard Werber
Titre : Depuis l'au-delà

Gabriel Wells, auteur de best-sellers, se rend compte qu'il est mort grâce à Lucy, un médium. Âme errante, il n'agit pas sur la matière. Lucy l'aide à découvrir l'identité de son meurtrier.



Auteur : Dan Brown
Titre : Origine

Robert Langdon, professeur en symbolologie et en iconographie religieuse, se rend à Bilbao pour assister à une cérémonie orchestrée par Edmond Kirsch, un de ses anciens étudiants qui doit dévoiler le résultat de ses recherches : la réponse à deux questions existentielles. Mais la cérémonie tourne au chaos et Ambra Vidal, la directrice du musée Guggenheim, doit réagir rapidement.

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

DINERS DE L'AMITIÉ

Les Dîners de l'Amitié de Labelle recherchent un (e) bénévole sur le poste de responsable et animatrice. Vous êtes une personne responsable, dynamique, enjouée et organisatrice, vous aimez le monde et vous avez le sens du travail d'équipe, vous avez un mardi par mois de libre d'octobre à juin et deux journées de réunions annuelles, vous êtes la personne que nous recherchons.

Pour info:

Halina Reichel au 450 836 6446
Dominique Chartrand CAB Laurentides au 819 326-0819

AUCUNE RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE

LES SŒURS BOULAY: COMME VOUS NE LES AVEZ JAMAIS ENTENDUES!

Samedi 2 décembre à 20h, que 30\$ taxes incluses!



Après plus de cent spectacles de 4488 de l'Amour partout au Québec, mais aussi au Canada et en Europe, les sœurs Boulay ont eu besoin de se retrouver entre elles, en duo, dans une ambiance plus sobre et décontractée.

Notre chapelle intime est un lieu idéal pour venir profiter de cet excellent spectacle.

Billets en vente à l'hôtel de ville, bibliothèque et sur www.amilia.com

LA NATIVITÉ-DE-MARIE DE LABELLE

Remerciements à nos commanditaires

La Communauté de La-Nativité-de-Marie de la Paroisse Notre-Dame-de-la-Rouge remercie chaleureusement ses commanditaires. La pièce de théâtre « Les anges gardiens sont fatigués » a suscité beaucoup d'intérêt chez les spectateurs. Merci à toutes les personnes qui y ont assisté et participé et, pour leur appui financier, nous remercions particulièrement:

M. Sylvain Pagé, député des Laurentides
Station service et Dépanneur de Labelle
Marché Bonichoix, famille Chartrand
Garage Terreault enr.
Pharmacie Pascal Cormier
Restaurant La Belle Époque



Mini bazar

Venez profiter du mini bazar de la paroisse. Nous offrons en vente, des articles de Noël, tartelettes, compote de pommes, marinades, galettes à la mélasse, carré aux dattes, pain maison, divers biscuits faits maison, artisanat et autres petites douceurs d'automne, pour se faire plaisir ou pour offrir en cadeau.

Le dimanche 12 novembre 2017 de 10 h 30 à 16 h
Gymnase du centre communautaire.

Pour information, communiquez avec madame Claudette Brousseau, secrétaire, au 819-686-2023 ou 819-686-2265 ou avec Christiane Cholette au 819-686-2235

Nous espérons vous voir en grand nombre.
Cette activité est une campagne de financement pour la communauté.



AVIS DE CONVOCATION

Monsieur Yvon Cormier, président de la Chambre de commerce de Labelle ainsi que les membres du conseil d'administration vous invitent à participer à l'Assemblée générale annuelle qui se tiendra le :

**Mardi 14 novembre 2017 à 17h30
à la salle Valiquette,**

située au 7393, boul. du Curé-Labelle à Labelle
(2e étage de la bibliothèque)

Venez réseauter et rencontrer les membres du conseil
d'administration de la Chambre.

Nous y présenterons le rapport des activités de l'année 2016-2017.

Réservez votre place **au plus tard le 6 novembre 2017**
à : info@cclabelle.com ou par tél: 819-717-3582.

**« GOÛTER OFFERT PAR LA CHAMBRE DE
COMMERCE DE LABELLE »**

Au plaisir de vous y rencontrer !

Les membres du conseil d'administration

COMPTOIR D'ENTRAIDE

Grande Vente

50% de rabais

du 6 au 11 novembre 2017

Toute notre marchandise de la friperie et
de la boutique réduite à demi prix
Vêtements, souliers, sacs à main,
manteaux, bottes
Accessoires pour la maison, jouets,
livres et Articles de sport

INSCRIPTIONS POUR LES PANIERES DE NOËL

Tous les jeudis jusqu'au 30 novembre
de 14 h 30 À 16 h.

*Merci de ne pas attendre à la
dernière minute.*

Venez nous voir, nous sommes toujours
au 127 du Collège, Labelle
819-686-1878
du lundi au vendredi
de 9h à 16h

N'oubliez pas, nous serons ouverts
Samedi le 4 novembre
De 10h à midi



ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE

Tournoi de panache 2017

Amis chasseurs/pêcheurs, pour une 39e année
consécutive, l'Association chasse et pêche de
Labelle vous invite au souper annuel "tournoi de
panache" qui aura lieu au centre communautaire
de Labelle le **25 novembre 2017** prochain à
17h30.



Les billets de souper seront disponibles auprès des directeurs
ainsi qu'au dépanneur de Labelle (Sonic) au coût de 25\$/ ch.

Au menu: Potage, salades, fesse de boeuf, servie avec légumes,
pomme de terre au four. Bar sur place.
Soirée dansante avec chansonnier. Plusieurs prix de présence.

La saison de chasse est arrivée. N'oubliez pas de vous procurer
votre carte de membre pour les tirages de petits et gros gibiers.
Pour tous les chasseurs 2017 ainsi que les groupes de chasse à
l'original, tous les chasseurs, y compris tous les membres d'un
groupe, doivent avoir leur carte de membre avant leur départ.

L'enregistrement des gibiers se tiendra le 22 novembre de
19h @ 21h. Vous n'aurez qu'à vous présenter au Sonic de
Labelle pour procéder à l'enregistrement. Les directeurs seront
sur place.

DATE DE TOMBÉE DE LA PROCHAINE ÉDITION

Info municipale

Merci de nous aider à vous offrir un petit
journal local qui nous ressemble.

Date de tombée 17 novembre 2017
Date de parution 6 décembre 2017

Date de tombée 12 janvier 2018
Date de parution 1er février 2018

Prenez note que suite à la parution de l'Info
municipale du mois de décembre, la
prochaine édition paraîtra le **1er février
2018.**





CALENDRIER DES ACTIVITÉS MUNICIPALES ET COMMUNAUTAIRES

Mois	Date	Heure	Activités	Organisme	Lieu
11	06 au 11		Grande vente 50%	Comptoir d'Entraide	127, rue du Collège
11	12	10h30 à 16h	Mini-bazar	Nativité-de-Marie	Gymnase du centre communautaire
11	14	17h30	Assemblée générale annuelle	Chambre de commerce de Labelle	Salle Valiquette
11	17	19h	Soirée cinéma	Municipalité de Labelle	Pavillon des loisirs
11	17		Date de tombée—Info municipale	Municipalité de Labelle	
11	20	20h	Séance ordinaire du conseil municipal	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
11	25	10h à 12h	Ateliers apprenti-lutins	Municipalité de Labelle	
11	25	17h30	Souper annuel «Tournoi de panache»	Association de chasse et pêche	Centre communautaire
12	02	10h30	Vilebrequin, le lutin mécanicien	Municipalité de Labelle	Salle Valiquette
12	02	20h	Les Sœurs Boulay	Municipalité de Labelle	Chapelle du centre communautaire
12	06		Parution—Info municipale	Municipalité de Labelle	



Municipalité de Labelle, 1 rue du Pont, Labelle (Québec) J0T 1H0

Tél.: 819 681-3371 • Téléc.: 819 686-3820

www.municipalite.labelle.qc.ca

Pour publication: info@municipalite.labelle.qc.ca